



Schwarzach post

Gemeindeinformation | März 2021

Schliefer Fasching 2021

Unsere Fasnatzunft ließ sich den Spaß nicht verderben und organisierte einen genehmigten Umzug im Kleinformat!





DER SCHLÜSSEL ZUM WOHNEN IN WOLFURT

Das eigene Zuhause ist den Menschen wichtig. Steigende Immobilienpreise, unübersichtliche Rahmenbedingungen und viele mögliche Ansprechpartner machen es aber nicht einfach, den eigenen Wohnraum zu realisieren. Die Raiffeisenbank am Hofsteig hat darauf längst reagiert und mit der Wohnbaulounge in Wolfurt das Zentrum für alle gebaut, die gut und gern in der Region wohnen wollen.

Ein schönes Zuhause gehört zu den wichtigsten Wünschen der Vorarlberger. Und der Stellenwert des Wohnens ist weiter im Aufwind: Einer aktuellen Studie zufolge sind die Ansprüche an das eigene Zuhause bei 46 Prozent der Österreicher in den letzten Jahren gestiegen. Wie wichtig es ist, sich daheim wohlfühlen, haben auch die vergangenen Monate der Corona-Pandemie allzu deutlich gemacht. „Genau deshalb wollen wir den Menschen am Hofsteig unter die Arme greifen und bietet mit der Wohnbaulounge eine zentrale Anlaufstelle“, so Christian Baumann. Er leitet die Wohnbaulounge in der Raiffeisenbank im Wolfurt.

Aktuelle Konditionen nutzen

Umbauen, Neubauen, Anbauen, Renovieren oder überhaupt ein Grundstück, ein Haus oder eine Wohnung finden – die Wünsche der Menschen sind vielfältig. Die aktuelle Situation am Immobilienmarkt bremst dabei allerdings viele aus. Das muss nicht sein, weiß Christian Baumann: „Wer

in seinen Wohnraum investieren will, für den ist gerade jetzt eine perfekte Zeit: Er kann die aktuell extrem niedrigen Zinsen nutzen.“ Doch der Experte der Raiffeisenbank am Hofsteig denkt weiter: „Die niedrigen Zinsen dürfen nicht dazu verleiten, sich finanziell zu übernehmen. Hier ist eine faire und nachhaltige Beratung gefragt. Nur so kann ein Projekt gestartet werden, das einem auch in Zukunft noch viel Freude macht.“

Komplettanbieter

Das Angebot der Wohnbaulounge in Wolfurt ist schnell skizziert: alles aus einer Hand. „Beim Bauen gibt es viele Fragen zu beantworten“, so Christian Baumann. Manche schrecken das zurück. Die Wohnbaulounge der Raiffeisenbank am Hofsteig macht es dagegen einfach. Hier hat jeder einen persönlichen Ansprechpartner, der sich um alles kümmert: die Suche nach der richtigen Immobilie, die Finanzierung und die Versicherung. Auch wo man die

Förderung für seinen Wohnraum bekommt, wissen die Experten der Raiffeisenbank am Hofsteig. Dazu kommt das große Netzwerk, das die Kunde nutzen können: vom Notar und Steuerberater bis hin zum Bauträger und dem Vorarlberger Energieinstitut. Weil die Raiffeisenbank am Hofsteig ein Begleiter für alle Lebensabschnitte ist, runden das richtige Konto, das praktische Online Banking, die aussichtsreiche Geldanlage und alle weiteren, passenden Finanzlösungen das Paket ab. Eben alles aus einer Hand in Wolfurt.



Team der Wohnbaulounge
der Raiffeisenbank am Hofsteig



Sehr geehrte Schwarzacherinnen und Schwarzacher,

wir lassen langsam den Winter hinter uns, auch wenn wir uns nicht wie gewohnt mit einem Funkenfeuer von ihm verabschieden konnten. Dennoch erwarten wir optimistisch den Frühling und die damit verbundenen Sonnenstunden in der freien Natur.

Das Vorwort dieser Schwarzachpost möchte ich nutzen, um eine wichtige Säule der Gemeindefarbeit vorstellen zu können – die **Ausschüsse der Gemeindevertretung**.

Im Zuge der konstituierenden Gemeindevertretungssitzung im Oktober 2020 wurden auch die Ausschüsse definiert und die Mitglieder in diesen Ausschüssen beschlossen. Und im Vergleich zu der vergangenen Periode gibt es auch einen ganz wichtigen Ausschuss mehr – Üs'r Dorf, doch dazu später mehr.

In jeder Gemeinde gibt es eine Vielzahl von Aufgaben, um die sich laut Gemeindegesetz die Gemeindevertretung zu kümmern hat. Doch die Zahl an Themen ist zu groß, um diese im Zuge einer Gemeindevertretungssitzung ausgiebig diskutieren und beschließen zu können. Deshalb ist gesetzlich vorgesehen, dass die Gemeindevertretung Ausschüsse bestellen darf, die sich mit jeweils speziellen Themengebieten auseinandersetzen und somit die Gemeindevertretung unterstützen. Die Ausschüsse und deren Mitglieder leisten daher eine sehr wichtige Arbeit für die Gemeinde, werden dort doch Ideen und Projekte zum Wohle der Gemeinde präsentiert, ausgearbeitet und diskutiert.

In den Ausschusssitzungen werden Themen angesprochen, diskutiert und ein Beschlussvorschlag ausgearbeitet, der dann in der nächsten Gemeindevertretungssitzung behandelt wird.

Acht Ausschüsse gibt es in dieser Periode in Schwarzach, welche jeweils aus Mitgliedern der in die Gemeindevertretung gewählten politischen Fraktionen besteht.

Die Aufteilung entspricht im Normalfall dem Ergebnis der vergangenen Gemeindevertretungswahl. Jede Fraktion hat somit für jeden Ausschuss Mitglieder, und falls ein Mitglied bei einer Sitzung verhindert ist, Ersatzmitglieder genannt. Verantwortlich für die Ausschüsse sind die Ausschussobfrauen bzw. -männer. Grundsätzlich sind die Sitzungen der Ausschüsse nicht öffentlich und damit vertraulich.

Bevor ich Ihnen auf den nächsten Seiten die Ausschüsse sowie die Obfrauen und Obmänner der einzelnen Ausschüsse im Einzelnen vorstellen möchte, nutze ich noch die Gelegenheit, mich bei allen Ausschussmitgliedern für die eingesetzte Zeit und die geleistete Arbeit bedanken und meine Freude über die weitere Zusammenarbeit mit den einzelnen Fachgremien auszudrücken.

Durch die aufzeigten Aufgaben der Ausschüsse ist eine lebendige Diskussion zum Wohle der Dorfgemeinschaft größtmöglich sichergestellt und ich bin sicher, dass sich die zahlreichen Stunden, die die Ausschussarbeit natürlich auch mit sich bringt, sinnvoll in die positive Entwicklung unserer Gemeinde Schwarzach investiert sind. Und für diese Bereitschaft und diesen Einsatz möchte ich mich abschließend nochmals bei allen Mitgliedern bedanken.

Bleiben Sie gesund und genießen Sie die ersten wärmenden Sonnenstrahlen draußen in der Natur.

Frühlingshafte Grüße sendet Ihnen

Ihr

Thomas Schierle
Bürgermeister

Welche Ausschüsse gibt es in unserer Gemeinde und

FINANZ- und WIRTSCHAFTSAUSSCHUSS

- Obmann: Gemeinderat **Christian Breuss** (FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 7 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Der Finanzausschuss kümmert sich um die Finanzierung von wichtigen Projekten für die Gemeinde und um die Vermögensverwaltung. Dieser Ausschuss erarbeitet weiter Empfehlungen über die Festsetzung von Abgaben und Gebühren. Die Mitglieder dieses Ausschusses sind auch stark in die Erarbeitung des Voranschlagsentwurfes eingebunden und hat auch eine beratende Funktion für den Bürgermeister.



PLANUNGS-, GEMEINDEENTWICKLUNGS- und MOBILITÄTSAUSSCHUSS

- Obmann: **Johannes Zambanini** (FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 7 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Hauptaufgaben dieses Ausschusses sind die Angelegenheiten der Dorfgestaltung und dessen Entwicklung, die Erschließung der Gemeinde durch Straßen und Wege, die Erhaltung und der Ausbau der technischen Infrastruktur wie Wasser- und Kanalleitungen sowie alle Agenden rund um die Mobilität (sowohl privater als auch öffentlicher und alternativer Verkehr)



KINDERBETREUUNGS-, BILDUNGS-AUSSCHUSS und JUGENDAUSSCHUSS

- Obfrau: Vizebürgermeisterin und Gemeinderätin **Anita Pluschnig** (FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 7 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Dieser Ausschuss behandelt alle Aufgaben rund um die Kinderbetreuung, die Kindergärten und Schulen. Dabei geht es nicht um den bloßen Erhalt unserer Einrichtungen, sondern vor allem um die Gestaltung von deren Zukunft. Da es hier um das Wohl unserer Kinder geht, ist das Aufgabengebiet groß und von besonderer Bedeutung.



AUSSCHUSS ÜS'R DORF – Wohlfühlen, Veranstaltungen und Kultur

- Obfrau: Gemeinderätin **Beate Haag** (Bürgerliste FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 8 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 3 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Diesen Ausschuss gibt es erst seit Herbst 2020 und hat als Hauptaufgabe, wie der Name es schon sagt, sich um die Menschen im Dorf zu kümmern. Dabei steht der Mensch im Mittelpunkt jeder Betrachtung und das Ziel im Focus, Schwarzach lebendiger, liebens- und lebenswerter zu gestalten. Eine Riesenaufgabe, die sich aber für die Zukunft lohnen wird.



wer ist dafür verantwortlich ?

Aktuelle Infos zu den Gemeindegremien finden Sie auch unter www.schwarzach.at/buergerinfo

SOZIAL-, GESUNDHEITS- und INTEGRATIONSAUSSCHUSS

- Obfrau: Gemeinderätin **Monika Raid** (Bürgerliste FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 7 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Dieser Ausschuss steht für ein Miteinander in Schwarzach und für die Bereitschaft, Vorsorge für alle Menschen, ob jung oder alt, unabhängig von finanziellen Möglichkeiten und egal, ob schon länger oder erst seit kurzer Zeit in Schwarzach lebend, zu treffen. Und ein besonderes Augenmerk wird dabei auf die Gesundheitsvorsorge und eine funktionierende Integration gelegt.



SPORT- und VEREINSWESENAUSSCHUSS

- Obmann: Gemeinderat **Matthias Günther** (Bürgerliste FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 7 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Vereine sind eine ganz besondere und wichtige Säule einer Dorfgemeinschaft. Die speziellen Anforderungen, die meist ehrenamtliche Strukturen mit sich bringen, benötigen eine sensible und verständnisvolle Sichtweise. Der Ausschuss beschäftigt sich somit hauptsächlich darum, Strukturen innerhalb der Gemeinde zu schaffen bzw. zu sichern, die es ermöglichen, die Vielfalt an Vereinen im Dorf zu erhalten.



UMWELT-, LANDWIRTSCHAFTS- und KLIMASCHUTZAUSSCHUSS

- Obmann: Bürgermeister **Thomas Schierle** (Bürgerliste FÜR Schwarzach)
- Mitglieder: 8 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 3 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Klimaschutz sowie frühzeitig Maßnahmen zu treffen, die dem Klimawandel entgegenwirken, stehen im Vordergrund dieses Ausschusses. Zudem gilt es, die Rahmenbedingungen für unsere ansässigen Landwirte zu sichern bzw. in Bereichen zu verbessern. Diese Strukturen prägen seit vielen Jahrzehnten unsere Gemeinde – und dies gilt es zu bewahren.



PRÜFUNGS-AUSSCHUSS

- Obmann: **Martin Schreiber** (GRÜNE und Parteifreie Schwarzach)
- Mitglieder: 4 von der Bürgerliste FÜR Schwarzach und 2 von der Fraktion GRÜNE und Parteifreie Schwarzach
- Aufgaben: Dieser Ausschuss ist der einzige, der gesetzlich vorgeschrieben ist. Die Leitung dieses Ausschusses übernimmt dabei immer ein Mitglied der Opposition. Die wichtigste Aufgabe dieser Runde ist die innere Revision und die Kontrolle der Gemeinde. Neben dieser Kontrollfunktion kann der Ausschuss auch Vorschläge zur Verbesserung an die Gemeindevertretung erstellen.



Jubilare

Umso wichtiger in dieser Zeit ... Bürgermeister Thomas Schierle gratuliert recht herzlich allen Geburtstagskindern.

Es ist eine große Freude zu sehen, wie man im höheren Alter noch im eigenen Heim leben und seinen Humor beibehalten kann.



Thusnelda Fink (96)



Josef Liesinger (93)



Peter Meusburger (91)



Hans Hefel (90)



Gerhard Andorfer (91)



Emil Höfle (95)



Folgende Personen über „70“ können im März Geburtstag feiern:

Bosiljka Voloder,
Hofsteigstraße 69a/7 01.03.1941

Herbert Winder,
Bahnhofstraße 3/5 02.03.1946

Monika Brüstle,
Apfelgasse 2 03.03.1944

Alfons Bereuter,
Bildsteinerstraße 74 04.03.1943

Heinz Huber,
Gebh.-Schwärzlerstraße 13 05.03.1937

Adele Schauer,
Bahngasse 29/19 06.03.1948

Maria Jandorek,
Roßfäng 12/3 07.03.1951

Renate Winder,
Hanggasse 10 09.03.1947

Egon Meusburger,
Unterdorf 9/2 13.03.1947

Elisabeth Tauber,
An der Minderach 1 14.03.1931

Bernhard Schertler,
Hofsteigstraße 62. 17.03.1948

Florian Rumpold,
Quellengasse 3. 26.03.1935

Anselma Pfanner,
Baumgartstraße 12/1 29.03.1923

Andreas Behmann,
Gebh. Schwärzler-Str. 4 . . . 29.03.1949



Geheiratet haben am:

12.02. Ramona Freuis und David Sutter



Das Licht der Welt erblickt haben am:

17.01. Johanna Böhler
Eltern: Karin Böhler MA und Bernd Bechter

08.02. Emanuel Jurišić
Eltern: Mag. Marijana und DI Nediljko Jurišić

Wir trauern um:

† 01.02. Edith Bertschler,
Bildsteinerstraße 7a/11

† 02.02. Martin Hammerer,
Staudachstraße 11

† 13.02. Maria Mathis,
Weidachstraße 4/21

FUNDANZEIGE – Auch die Fundgegenstände der Gemeinde Schwarzach finden Sie unter www.fundamt.gv.at Selbstverständlich können Sie sich weiterhin beim Bürgerservice telefonisch, persönlich oder per Email über Ihren Fundgegenstand erkundigen.

Radfahren leicht gemacht!

Frauen aus Lauterach, Hard, Wolfurt, Schwarzach und Kennelbach sind herzlich zum Fahrradkurs eingeladen.

Nicht alle erwachsene Menschen können Radfahren. Speziell Frauen, die nicht in Vorarlberg aufgewachsen sind, hatten in ihrer Jugend manchmal keine Gelegenheit, Radfahren zu lernen.

Nach der erfolgreichen Durchführung von bisherigen Fahrradkursen für Frauen in der plan b Region werden nun weitere Fahrradkurse angeboten. Interessierten Frauen soll damit die Möglichkeit geboten werden, ihre Alltags-Mobilität zu verbessern, aber auch das Fahrrad als Freizeitgerät nutzen zu können. Denn Bewegung in freier Natur tut der Seele und dem Körper gut.

Die Schulung umfasst:

- Fahrrad fahren lernen: Fahrrad schieben, auf- und absteigen
- Rollübungen, Fahrrad im Parcours
- Sicherheit auf dem Fahrrad
- Verhalten im Straßenverkehr, Verkehrsregeln
- Grundlage zur Technik

Jede Teilnehmerin erhält zum Abschluss eine Teilnahmebestätigung.



Nächster Kurs:

**18. / 19. / 22. / 23. / 24. März
von 16:30 – 18:30 Uhr
Hofsteigsaal Lauterach,
Bundesstraße 20**

Teilnahmegebühr: € 20,--
Jede Teilnehmerin erhält einen Fahrradhelm.

Infos und Anmeldung:

Birgit Sereinig
T 05572 / 58115-202
birgit.sereinig@schwarzach.at

BABYSITTERINNEN Schwarzach

Fr. Birgit Sereinig

birgit.sereinig@schwarzach.at, T 05572 / 58 115-202

www.schwarzach.at Rubrik Kinder

TAGESMUTTER

suchen/werden: Kinderbetreuung Vorarlberg, Fr. Gabi Ritsch

tagesmuetter-bregenz@kibe-vlgb.at, T 05522 / 71840-380

MOHI

Fr. Manuela Kaufmann

manuela.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at,

T 0699/1997 13 28

SENIORENWOHNUNG Schwarzach

Fr. Elfriede Ritter

elfriede.ritter@schwarzach.at, T 05572 / 58874

FRAUENSPRECHERIN Schwarzach

Fr. Christine Doblhamer-Troisler

christine.doblhamer@vol.at, T 0664 / 160 83 58

ELTERNBERATUNG connexia

Die Elternberatungsstelle Schwarzach bleibt aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation **bis auf weiteres geschlossen**.

Gerne bieten wir Ihnen eine telefonische Beratung, Onlineberatung, persönliche Beratung mit Termin in der Elternberatungsstelle und Hausbesuche nach telefonischer Terminvereinbarung an.

Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme:

Ulrike Huwe, T + 43 650 / 4878746

Die aktuellen Änderungen entnehmen sie bitte unserer Homepage: www.eltern.care

Hilfe bei Einkäufen

Wir erledigen gerne Einkäufe für ältere Mitbürger und Risikogruppen aus Schwarzach.

Wer Hilfe braucht, bitte bei Elias Milz melden:

T 05572 / 58221 37.

Elias Milz, Erholungszentrum „Haus Ingrüne“,
Blinden- und Sehbehindertenverband Vorarlberg

Beratungsstelle für Pflege und Betreuung

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die maßgeschneiderte Versorgung für betreuungs- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige. Wenn für ein Familienmitglied eine Betreuung oder Pflege notwendig wird, bedeutet das für alle Betroffenen eine massive Veränderung. Wir bieten in dieser Situation Unterstützung an.

Wir informieren über

- Örtliche und überregionale Dienste und Leistungen
- Finanzielle Aspekte und Unterstützungen
- Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige

Wir beraten Sie gerne

Die Beratungen sind vertraulich und kostenlos. Wir unterliegen der gesetzlichen Schweigepflicht. Gerne kommen wir auch zu einem Gespräch zu Ihnen nach Hause.

Wir begleiten Sie bei

- der Vermittlung von Pflegedienstleistungen, z.B. Hauskrankenpflege, Mobiler Hilfsdienst, Eassa für daheim, usw.
- Antragsstellungen (Pflegegeld, usw.)
- der Abklärungen und Aufnahme in ein Pflegeheim
- der Hilfeplanung und Koordination des individuellen Bedarfs

Kontakt

Gemeinden Wolfurt, Schwarzach, Kennelbach, Bildstein:

Mag. Anita Kaufmann

anita.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at

Gemeinde Buch:

Marika Geißler

marika.geissler@sozialdienste-wolfurt.at

Sie erreichen uns gut von Montag bis Freitag von 8 – 11 Uhr unter der Telefonnummer **0664 / 8 40 87 44**. Sprechen Sie uns bitte aufs Band, wenn Sie uns nicht persönlich erreichen. Wir rufen Sie gerne zurück.

Seniorenbörse Wolfurt

In Zusammenarbeit mit Kennelbach und Schwarzach
Helfen und helfen lassen!

Büro Vereinshaus Wolfurt

Donnerstag von 9 – 11:30 Uhr

T 0699 / 16840 415, M seniorenboerse.wolfurt@gmx.at

www.seniorenboerse.wolfurt.at

Seniorenwohnung Schwarzach

Alles nimmt ein gutes Ende für den, der warten kann. Leo Tolstoi

Wir sind geimpft

Die meisten unserer Bewohner und das ganze Betreuungsteam sind geimpft.

Jetzt hoffen wir, dass die Impfung Wirkung zeigt und wir uns bald wieder der Normalität nähern.

Schliefer Schliefer – Pfeller Pfeifer

Wie bei den meisten Schwarzacher/innen ging der Fasching spurlos an uns vorbei. Der traditionelle Besuch des Umzugs mit anschließendem Ausklang in der Seniorenwohnung oder das Seniorenkränzle im Gemeindesaal war immer ein besonders schönes Erlebnis für die Bewohner. Leider fiel heuer alles aus – schade. Einen gemütlichen Hock nur für die Bewohner bei Kaffee und Kuchen gab es dann doch am Faschingsdienstag.



Pflege im Gespräch Vortragsreihe

Mit der Vortragsreihe „Pflege im Gespräch“ möchten wir betreuende und pflegende Angehörige in ihrem Alltag unterstützen und ihnen Informationen zu unterschiedlichen Themenbereichen bieten.

Montag, 19. April um 19 Uhr

Thema: **Ganz Mensch sein bis zuletzt – der Weg des Abschiednehmens**

Referentin: Melitta Walser, Mobiles Palliativteam Vorarlberg

Im Saal des Pflegeheims der Sozialdienste Wolfurt gGmbH, Gartenstraße 1, 6922 Wolfurt, T 055 74 / 7 13 26

Bitte melden Sie sich für den Vortrag an:

M anita.spiegel@sozialdienste-wolfurt.at oder T **055 74 / 7 13 26**

Die Teilnehmeranzahl ist aufgrund des Mindestabstands begrenzt.

Wir bitten Sie, während der Zeit in unserem Haus eine FFP2-Maske zu tragen. Wir stellen Ihnen diese gerne zur Verfügung.

Eintritt: Freiwillige Spende

Abfalltermine März 2021 – Schwarzach

Restmüll / Biomüll

- Mittwoch, 3. März
- Mittwoch, 17. März
- Mittwoch, 31. März

Gelber Sack / Biomüll

- Mittwoch, 10. März
- Mittwoch, 24. März

Biotonnen-Reinigung

- Mittwoch, 31. März

Papiertonne Wohnanlagen

- Donnerstag, 4. März
- Donnerstag, 18. März

Papiertonne Haushalte

- Donnerstag, 18. März

Grünschnittsammelstelle

Schwarzach – Bauhof:

- Montag bis Freitag: 14 – 19 Uhr
- Samstag: 9 – 17 Uhr

Grünschnitt und Strauchschnitt bitte getrennt und in Haushaltsmengen.

ASZ
HOFSTEIG
Altstoffsammelzentrum

Industriestraße 32
6923 Lauterach
T 05574/23101

Öffnungszeiten (März bis November)

Montag: geschlossen

Dienstag: 08:30 – 12:30
14:30 – 18:30

Mittwoch: 08:30 – 12:30
14:30 – 18:30

Donnerstag: 08:30 – 12:30

Freitag: 08:30 – 12:30
14:30 – 18:30

Samstag: 08:30 – 15:00

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC (**S**tatistics on **I**ncome and **L**iving **C**onditions / Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2021** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung

beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13, 1110 Wien

T: +43 1 711 28-8338

(Mo – Fr. 9 – 15 Uhr)

E: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at

www.statistik.at/silcinfo

Gewinnübergabe – Weihnachtsgewinnspiel 2020 einmal anders

Wie so vieles ist auch das traditionelle Frühstück für die Gewinner des Weihnachtsgewinnspiels 2020 dem Corona-Virus zum Opfer gefallen. Stattdessen fand die Gewinnübergabe, unter Einhaltung der Corona-Maßnahmen, im Hofsteigbüro in Lauterach, statt.

Aus den rund 1500 Teilnehmern des Gewinnspiels wurden 24 glückliche Gewinner gezogen. Über den Hauptpreis, Hofsteigkarten im Wert von € 1.200,-, zur Verfügung gestellt von der Wirtschaftsregion Hofsteig, durfte sich Carry Maldoner aus Wolfurt freuen. Herzlichen Glückwunsch allen Gewinnern/-innen.

Das Team der Hofsteigkarte bedankt sich bei ihren Partnern und der Wirtschaftsregion Hofsteig für die zur Verfügung gestellten Preise:

Bienenhaus Wolfurt, Elektro Fink Wolfurt, Hefel mode + bett Schwarzach, Historische Schifffahrt Bodensee Hard, Hotel und Gasthaus Johann Lauterach, Hotel Sternen Wolfurt, Il Contadino Hard, Kaltenberger Yvonne Schwarzach, Köb Schmierstoffe Kennelbach, LOITZ Zweiradfachgeschäft

Lauterach, Malermeister Wallner Lauterach, Michi's Cafe Lauterach, Pfanner Vinothek Lauterach, Stilsicher Wolfurt, Sutterlüty Lauterach, Wirtschaftsregion Hofsteig, Wolff Shop Hard.

Entwicklung der Hofsteigkarte

Auch wenn das Jahr 2020 ein ereignisreiches und einschneidendes war und wir alle vor große Herausforderungen gestellt wurden, gab es auch einige positive Entwicklungen, so auch bei der Hofsteigkarte.

Markus Rusch, stellvertretender Vorstandsvorsitzender der Hofsteigkarte, berichtet, dass per Ende Januar 2021 die 3-Mio-EUR-Marke erreicht wurde. Seit Einführung der Hofsteigkarte wurden somit für rund 3 Mio EUR Hofsteigkarten in unserer Hofsteigregion eingekauft. Ein Plus von 28 % gegenüber dem Vorjahr ist höchst erfreulich und kann sich sehen lassen.

Ausschlaggebend war sicher auch, dass sehr viele Firmen die Gelegenheit genutzt



haben, Ihren Mitarbeitern statt der alljährlichen Weihnachtsfeier Hofsteigkarten zu schenken und so zugleich unsere Hofsteigregion zu unterstützen und zu stärken.

Des Weiteren erfreut sich die Hofsteigkarte auch immer größerer Beliebtheit. Mit der Karte können viele Wünsche erfüllt werden, sie ist praktisch, passt in jede Geldbörse und ist immer wieder aufladbar. Eine große Vielfalt an Einkaufsmöglichkeiten bieten die 144 Partnerbetriebe in der Region. Besonders in Zeiten wie diesen sind die Firmen in der Region auf unsere Unterstützung angewiesen.



Carry Maldoner aus Wolfurt gewann den Hauptpreis – Hofsteigkarten im Wert von € 1200 gesponsert von der Wirtschaftsregion Hofsteig.



Andrea Vögel aus Schwarzach gewann Gutscheine „Batzen“ gesponsert vom Bienenhaus in Wolfurt.

Hofsteig-Card Vertriebs eGen | Montfortplatz 6 | 6923 Lauterach | Tel. 0664 217 30 60 | office@hofsteigkarte.at | www.hofsteigkarte.at

Bücherei

www.schwarzach.bvoe.at

Lesen ist für den Geist, was Gymnastik für den Körper ist! Joseph Addison

Der Frühling steht vor der Tür!

Im Frühjahr ist es für den Körper besonders gesund, den Stoffwechsel durch das Fasten und Entschlacken nach der kalten Winterzeit wieder anzuregen. Steht auch bei Ihnen das Fasten im Kalender? Wie können Sie es angehen? Tipps und Anregungen dazu, finden Sie bei uns in entsprechend aktuellen Büchern und Zeitschriften.



Der internationale Tag der Frau

Der Weltfrauentag ist ein passender Anlass für einen besonderen Büchertisch. Wir haben eine Auswahl an Büchern, Hörbüchern und Filmen außergewöhnlicher Frauen und deren Biografien für Sie vorbereitet.

Unsere Öffnungszeiten

Mo	von 08:30 bis 11:30 Uhr
Mo + Fr	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Di	von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68
T 05572/58355-5
E buecherei_schwarzach@gmx.at

Kommen Sie vorbei. Besuchen Sie uns in der Bücherei Wir sind gerne für Sie da. Schauen Sie auf sich und bleiben Sie gesund!

Die Frauen der Bücherei Schwarzach

Musikschule am Hofsteig

www.musikschuleamhofsteig.at

Liebe Freunde der Musikschule am Hofsteig,

wir waren in den vergangenen Wochen sehr fleißig und freuen uns nun, Sie auf unserer neuen Homepage begrüßen zu dürfen. Sie ist nicht nur moderner und professioneller, sondern auch sehr viel informativer. Damit sind auch wir im Jahr 2021 angekommen. Herzlichen Dank an dieser Stelle an Marlies Stark (www.starkpunkt.at) und Tina Hütterer (Marktgemeinde Wolfurt), die uns bei der Umsetzung sehr unterstützt haben.

Wir würden uns freuen, wenn Sie in die virtuelle Welt der Musikschule am Hofsteig eintauchen und wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann kommen Sie vorbei und melden sich an. Wir nehmen auch gerne im 2. Semester, bei Verfügbarkeit von freien Plätzen, noch Schülerinnen und Schüler auf. Selbstverständlich sind auch Erwachsene bei uns immer herzlich willkommen.

www.musikschuleamhofsteig.at

Wir freuen uns auf euch!
Dir. André Meusburger



deluXe | Offene Jugendarbeit Schwarzach

Liebe Jugendliche und Eltern!

Aufgrund der nicht vorhersehbaren politischen Covid-Vorgaben mit Konsequenzen für den „Offenen“ Betrieb, bitten wir Euch um Verständnis für ein angepasstes Programm. Der jeweils aktuelle Stand des Programmes kann über die folgenden Online Medien abgerufen werden:

Instagram:	oja_schwarzach
Facebook:	Offene Jugendarbeit Schwarzach
Web:	www.schwarzach.at/deluxe

Alternativprogramm

Digitaler Onlinetreff

Wir treffen uns online auf Houseparty (App). Derzeit wird das Programm wöchentlich angepasst. Die Termine werden über die Sozialen Medien mitgeteilt.

Mobile Jugendarbeit

Je nach Situation und Bedarf sind wir in Schwarzach unterwegs. Die Mobile Jugendarbeit wird dauernd angepasst und mit dem bestehenden Angebot ergänzend angeboten. Selbstverständlich wird dies über die Sozialen Medien vorab angekündigt.

Wir sind für Euch da!

Gerne können wir uns für „**Outdoor-Einzelgespräche**“ treffen, um über Eure Anliegen zu sprechen. Weiteres bieten wir Euch **Bewerbungshilfen** und **Einzelgespräche** im deluXe und online an. Es gelten natürlich die bekannten Sicherheits- und Hygienevorschriften. Bitte vorab telefonisch mit uns einen Termin vereinbaren.

Schaut auf Euch und liebe Grüße, Euer deluXe-Team



Kontakt & Info:

Öffnungszeiten deluXe

- Dienstag 14 – 17 Uhr
Jugendtreff
- Mittwoch – Freitag 14 – 18 Uhr
Jugendtreff

**JE NACH COVID-SITUATION
GEÖFFNET / GESCHLOSSEN**

deluXe | Offene Jugendarbeit
Schwarzach
Hofsteigstr. 63, A-6858 Schwarzach
E-Mail: deluxe@vol.at
Instagram: oja_schwarzach
www.schwarzach.at/deluxe

Peter Palaoro: T 0664 8185458
peter.deluxe@vol.at

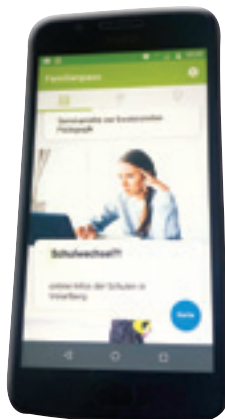
Vorarlberger Familienpass

www.vorarlberg.at/familienpass

Immer auf dem Laufenden mit dem Familienpass

Familienpass App – stets informiert

Mit der Familienpass App sind Vorarlberger Familien jederzeit auf dem Laufenden, wo was los ist. Schnell und übersichtlich können aktuelle Tipps und Sonderaktionen abgerufen werden. Außerdem bietet die App eine Übersicht über die zahlreichen Partnerbetriebe in ganz Vorarlberg. Die App steht kostenlos zum Download im App Store und bei Google Play zur Verfügung. Um den Familienpass an der App zu akti-



vieren, wird ein persönlicher Zugangscodes benötigt. Dieser kann direkt im Gemeindeamt oder unter info@familienpass-vorarlberg.at angefordert werden. Selbstverständlich ist auch der bisherige Familienpass im Scheckkartenformat neben der digitalen Version gültig.

Familienpass Push-Mitteilungen

Wer keine Familienpass-Aktion verpassen möchte, wird mit den Push-Mitteilungen des Vorarlberger Familienpasses

gezielt über neue Aktionen und Angebote informiert.

Push-Nachrichten sind Eilmeldungen, die unmittelbar auf dem Bildschirm des Smartphones angezeigt werden. Man muss also nicht erst die Familienpass-App öffnen, um die Infos lesen zu können. Die Push-Mitteilungen lassen sich einfach mit dem aktuellen Update der Familienpass-App aktivieren.

Vorarlberger Familienpass

T 05574-511-24159
info@familienpass-vorarlberg.at
www.vorarlberg.at/familienpass

Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher!

www.pfarrgemeinde-schwarzach.at



Warum soll ich noch leben? Was gibt mir innere Kraft? Wie kann Gott das zulassen? Kann ich mich auf das Altwerden vorbereiten?

Anhand ganz konkreter, an ihn selbst gestellter Fragen – zum Leben, zu Gott und zu unserer Zukunft – versucht der bekannte Priester und Seelsorger **Elmar Simma** aus seinem reichen Erfahrungsschatz zu schöpfen und zur persönlichen Auseinandersetzung mit zahlreichen Sinnfragen zu motivieren – mit einem weiten Horizont, ohne konfessionelle Brille und vorgefertigte Weisheiten. Er regt mit kurzen Texten und Impulsen zum Nachdenken an, gibt Tipps etwa gegen Einsamkeit und Resignation oder für mehr Gottvertrauen im Alter.

„Es gibt nur zwei Tage in deinem Leben, an denen du nichts ändern kannst. Der eine ist gestern, der andere ist morgen“, sagt der Dalai Lama. Herausfordernde Zeiten, persön-

liche Umbrüche oder einfach das heran-nahende Alter – in diesen Abschnitten unseres Lebens tauchen Fragen auf, die uns im Innersten bewegen. Gut, wenn man dabei einen erfahrenen Begleiter hat, der nicht vorgefertigte Antworten liefert, sondern zur persönlichen Auseinandersetzung ermutigt und dabei mit vielen positiven Gedanken begleitet.

Elmar Simma schreibt im Vorwort: „Im Laufe eines doch langen Lebens begegnete ich als Priester vielen Menschen unterschiedlichsten Alters. Oft kamen sie mit konkreten Fragen oder Anliegen. Manches von diesen Gesprächen ist mir hängen geblieben und hat mich auch selbst geprägt. So wie ich heute denke, verdanke ich all diesen Männern und Frauen, Jugendlichen und Kindern. Jede Begegnung hinterließ Spuren.“

Dann suche ich Antworten mit der Überlegung: Was würde wohl Jesus dazu sagen?

Elmar Simma schreibt weiter: „Die Fragen in diesem Buch sind von ihnen an mich gestellt worden. Genau mit diesen Formulierungen. Allerdings glaube ich, dass ich vor fünfzig, sechzig Jahren oft anders geantwortet habe als heute. Damals war

ich noch von der akademischen Theologie geprägt, jung und unerfahren. Mit dem Älterwerden bin ich auch offener und weiter geworden, oft auch vorsichtiger, behutsamer und damit menschlicher. Ich schaue die Menschen nicht mit der konfessionellen Brille an und frage einfach, was ihr Thema, ihr Anliegen ist. Dann suche ich mit ihnen hilfreiche Antworten, oft auch mit der Überlegung: Was würde wohl Jesus dazu sagen?“



„Damit sich alles gut fügt“

– Dieses kleine Büchlein von Elmar Simma spürt den Fragen des Lebens nach, wie es im Untertitel heißt. Es enthält viele Weisheiten, durch die Jahre gewachsen. „Meine unfertigen Gedanken können Sie vielleicht animieren, dass Sie sich selbst überlegen, was Ihre eigene Meinung ist. Allerdings bin ich überzeugt, dass es

nicht die Wahrheit schlechthin gibt. Die ist Gott selbst, der immer ein Geheimnis bleibt. Aber er hat sich in Jesus ‚ausgesprochen‘, der das Ja Gottes zu uns verkörpert. Deshalb ist es gut, letztlich bei ihm lebensförderliche Weisungen und Sinnspuren zu suchen und zu finden.“

Pfarrer Paul Burtscher

Tauftermine

Informationen erhalten Sie im Pfarrbüro.

Verstorbene

Edith Bertschler, † 01.02.2021

Werner Flatz, † 11.02.2021

Maria Mathis, † 13.02.2021

Herr, gib ihnen die ewige Ruhe!

Spenden

Spenden allgemein

für Pfarre € 50,00

für Kirchenkerzen € 50,00

für die „Gute Besserung“ € 10,00

Zum Gedenken an Frau Edith Bertschler

für Pfarrkirche € 210,00

Ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Fastenbesinnung für Senioren

Am Dienstag, **16. März 2021** um **14:30 Uhr** laden wir alle Senioren und Seniorinnen aus Schwarzach und Umgebung zu einer besinnlichen Fastenandacht in unserer Pfarrkirche ein.

Das Team des Sozialkreises freut sich auf Euer Kommen!

Gottesdienste in Schwarzach

Samstag:	19:00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag:	08:45 Uhr Eucharistiefeier
Werktags:	Mittwoch 19:00 Uhr Abendmesse Freitag 08:00 Uhr Messfeier
Rosenkranz:	jeden Mittwoch 18:30 Uhr vor der Abendmesse
Beichte / Aussprache:	nach Vereinbarung mit Dekan Paul Burtscher, T 0676/832 408 137

Pfarramt St. Sebastian

T 58278, F 58278-4,
M pfarramt.schwarzach@vol.at
T 0676/832 408 137 (Dekan Burtscher
persönlich)

Bürozeiten:

Mo – Fr 09 – 11 Uhr
Mi 17 – 19 Uhr

Besondere Gottesdienste – März

Mi	03.03.	18:00	Eucharistische Anbetung
		19:00	Abendmesse
Fr	05.03.	08:00	Herz-Jesu-Freitag – Messfeier
Sa	06.03.	19:00	Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats 2020: Paula Fischer, Engelberta Winder 2019: Dorothea Kräutler 2016: Josef Fussenegger
So	07.03.	08:45	3. Fastensonntag – Eucharistiefeier
So	14.03.	08:45	4. Fastensonntag – Laetare – Eucharistiefeier
Di	16.03.	14:30	Fastenbesinnung für Senioren
Sa	20.03.	18 – 18:30	Beichtgelegenheit mit Vikar Walter Metzler
So	21.03.	08:45	5. Fastensonntag – Eucharistiefeier mit Tauferinnerung (Täuflinge)
Sa	27.03.	18 – 18:30	Beichtgelegenheit mit Pfarrer Paul Burtscher
So	28.03.	08:45	Palmsonntag Palmweihe auf dem Dorfplatz, Einzug in die Kirche und Eucharistiefeier. Hinweis: bitte Palmzweige mitbringen / Palmzweige stehen auch zur Verfügung (Spende)
Do	01.04.		Gründonnerstag
		19:00	Feier des letzten Abendmahls
		20:00	Anbetung
Fr	02.04.		Karfreitag
		07:00	Kreuzweg nach Bildstein
		15:00	Kreuzweg für Kinder und Eltern
		19:00	Feier des Leidens und Sterbens Christi
Sa	03.04.		Karsamstag
		16:00	Auferstehungsfeier für die Kinder
		17:00	Segnung der Osterspisen
		20:30	Osternachtfeier mit Osterfeuer, Tauferneuerung und Eucharistiefeier Hinweis: das Osterlicht kann mitgenommen werden (Laterne mitbringen!)
So	04.04.		Ostersonntag – Hochfest der Auferstehung des Herrn
		08:45	Festgottesdienst
Mo	05.04.	08:45	Ostermontag – Eucharistiefeier

Hinweis: Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart und auf der Homepage unter www.pfarrgemeinde-schwarzach.at veröffentlicht. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

Danke für Beitrag des Missionsboten und Spenden

Sie haben in diesem Jahr wieder der Förderin Frau **Maria Böhler**, den Beitrag für den Missionsboten gegeben. Dafür sage ich im Namen der Josefs-Missionare ein aufrichtiges Vergelt's Gott und bitte Sie um Ihre weitere Treue und Hilfe. Wir werden Sie und Ihre Anliegen bei der Hl. Messe und im Gebet besonders einschließen.

Missionar Hermann Gutwenger

Weg der Versöhnung

Freitag, 19. März 2021, 17 – 20 Uhr

An diesem Abend gibt es unterschiedliche Angebote, um über das Thema Schuld und Vergebung, vor allem aber über Versöhnung nachzudenken. Da wird es Anregungen geben durch Textimpulse, da werden Möglichkeiten zum Schreiben sein, die eigenen „Scherben“ möchten vielleicht symbolisch vor Gott gelegt werden und vieles mehr. Aber auch die Möglichkeit, mit einem Priester ins Gespräch zu kommen oder zur Beichte zu gehen oder sich segnen zu lassen. Ein Ort der Begegnung kann dann ein Platz am Feuer vor der Kirche sein. Mehr Infos: www.pfarrgemeinde-schwarzach.at.



Caritas-Haussammlung 2021

Gerade jetzt sind viele Menschen in Vorarlberg durch die Corona-Krise in eine Notlage geraten. Die Spenden aus der Haussammlung ermöglichen der Caritas schnelles Handeln: mit Lebensmittelgutscheinen, Zuschüssen für Strom und Heizung, beratende Gespräche, Lernunterstützung für sozial benachteiligte Schulkinder sowie mit Obdach und warmen Essen für diejenigen, die auf der Straße leben.

Die Haussammlung findet heuer in unserer Gemeinde aufgrund der Coronakrise nicht von Tür zu Tür statt. Deshalb erlauben wir uns, Ihnen einen Brief mit Erlagschein zukommen zu lassen, damit Sie mit einer Spende Ihr Empfinden und Ihre Unterstützung für In-Not-Geratenen in unserem Land zum Ausdruck bringen können. Danke.



Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach

Unsere Gymnastikstunden

finden **jeden Montag**
für Herren von 19 bis 20 Uhr
für Damen von 20 bis 21 Uhr
im Gymnastiksaal der Mittelschule statt.

Vormittagswandern

jeden Dienstag
Treffpunkt: 9 Uhr
beim Kneippbrunnen

**JE NACH COVID-SITUATION
MÖGLICH / NICHT MÖGLICH**



Wem es gelänge, die Menschen zur Einfachheit, Natürlichkeit und vernünftigen Lebensweise zurückzuführen, der hätte das Höchste geleistet – nämlich die soziale Frage gelöst. Sebastian Kneipp

Wir **GRATULIEREN** unseren Jungmusikanten der Bürgermusik zu diesen großartigen Erfolgen bei den Prüfungen für das **JUNGMUSIKERLEISTUNGSABZEICHEN**



HANNA LONGHI
Junior
Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem
Erfolg




AMELIE KIRSCHNER
Junior
Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem
Erfolg




PIA JUSSSEL
Junior
Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem
Erfolg




SARAH MENGHIN
Bronze
Leistungsabzeichen
mit
sehr gutem
Erfolg




DANIEL UNTERER
Bronze
Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem
Erfolg




JONAS LENZ
Bronze
Leistungsabzeichen
mit
sehr gutem
Erfolg




ELENA FEURSTEIN
Silber
Leistungsabzeichen
mit
sehr gutem
Erfolg




JULIA HÖFLE
Silber
Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem
Erfolg



Der Vorarlberger Landeswettbewerb **prima la musica** findet von 10. bis 12. März 2021 statt.

Wir wünschen allen unseren teilnehmenden Musikanten **viel Glück!**

Tamara Graber
Gold Leistungsabzeichen
mit
sehr gutem Erfolg





Klara Lenz
Gold Leistungsabzeichen
mit
ausgezeichnetem Erfolg



Krankenpflegeverein Schwarzach

www.pflegedienst-hofsteig.at
pflegeleitung@pflegedienst-hofsteig.at

Pflegedienst Hofsteig

Für die Gemeinden Schwarzach,
Kennelbach, Buch, Bildstein

Pflege- / Einsatzleitung

Kontakte, Beratung und Information:

Am Dorfplatz 1, 6858 Schwarzach
T 0664 / 883 110 49

Telefonisch erreichbar:
 Montag – Freitag, 7 – 16 Uhr

Gymnastikgruppe

Sobald es die Coronasituation zulässt,
startet die Gymnastikgruppe wieder
mit dem Training: **Jeden Mittwoch,
16:15 – 17:15 Uhr** im Gymnastik-
raum der Mittelschule.

Auskunft bei Carmen Pfanner
T 0680 / 121 54 17.

Spendeneingänge

Zum Gedenken an:

Lothar Rüdisser

von der Trauerfamilie

Rüdisser / Berkmann € 250,--

Für all die Spenden und Zuweisungen
bedanken wir uns mit einem herzlichen
„Vergelt's Gott“.

FC Schwarzach

www.fcschwarzach.com

Winter-Neuzugänge

In der Winterübertrittszeit konnten wir
ein paar bekannte Gesichter für den
FC Schwarzach zurückgewinnen. Wir
freuen uns dass, **Simon Heinisch** und
Philipp Filipović – zwei Spieler aus dem
eigenen Schwarzacher Nachwuchs – den
Weg „nach Hause“ gefunden haben.

Simon war erfolgreich für den FC Mäder
im Einsatz und Philipp durfte sich nach
starker Leistung in unserem 1b in der
Vergangenheit in der 2. Landesklasse
beim FC Wolfurt beweisen.

Zusätzlich freuen wir uns auch, dass
Patrick Büchele (auch er hat bereits in

unserem 1b gespielt und war sogar schon
Mannschaftskapitän) nach seinem Aus-
flug in die Wolfurter 1b Mannschaft wie-
der zurück nach Schwarzach gefunden
hat.

Der letzte Heimkehrer ist **Attilio Stefa-
nia**. Auch ihn hat nach einem Engage-
ment beim FC Götzis und FC Diepoldsau
das Heimweh gepackt und er ist nun
zurück beim FC Schwarzach.

Wir freuen uns schon, unser neues Quar-
tett beim Training und bei den Spielen in
Aktion zu sehen.



Patrick



Simon



Philipp



Attilio

Liebe Seniorinnen und Senioren,

Leider können wir coronabedingt auch diesmal noch keine Ausflüge ankündigen. Was bleibt, ist die Erinnerung an die schönen Stunden des gemeinsamen Wanderns. Wir bieten Euch darum hier eine kleine Auswahl unserer bisherigen Frühjahrs-wanderungen mit Fotos von Herbert und Josef.

23. 4. 2015 Wir wanderten an diesem herrlichen Frühlingstag von Schwarzach aus auf dem Achrainweg Richtung Achrain, Stüben, Watzenegg bis zum Gasthaus Dreiländerblick. Von Oberfallen fuhren wir mit dem Bus zurück nach Schwarzach.

14. 4. 2016 Auch diesmal war uns Petrus mit dem Wetter wohlgesonnen. Wir fuhren mit dem Wälderbus nach Andelsbuch und besichtigten die Werkraum-Ausstellung. Anschließend begaben wir uns auf eine Rundwanderung zu den Brühlbachwasserfällen.

30. 3. 2017 Wie beim Seniorenbund üblich erlebten wir auch hier einen prächtigen Frühlingstag. Mit dem Bus fuhren wir nach Watzenegg. Von dort wanderten wir über Schauner nach Kehlegg. Hier wurden wir im Gasthaus Firstblick trotz Ruhetag bestens bewirtet.

Viele von uns vermissen schon so lange die frohen, unbeschwerten Stunden in unserer Senioren- Gemeinschaft. Leider müssen wir annehmen, was angeordnet wurde. Habt Geduld, bleibt frohen Mutes – es wird sicher wieder „**Gemeinsames im Seniorenbund**“ geben – und vor allem: **Bleibt gesund!**

*Euer Obmann
Wilfried Übelher mit seinem Team*



Achrain 2015



Brühlbach 2017



Watzenegg 2016

Faschingsdienstag

Faschingsdienstag und kein Umzug mit Bürgermeisterabsetzung – das wollten wir so nicht hinnehmen, und organisierten einen bewilligten Umzug mit 20 Teilnehmern von der Bäckerei Mittelberger zum Dorfplatz, wo unser Bürgermeister schon auf uns wartete und seiner Bürgermeisterabsetzung entgegenfieberte.

Kurz und knackig wurde er seines Amtes enthoben und durfte sich – wenn auch nur für ein paar Stunden – über seine vorzeitige Pensionierung freuen.

Wir freuen uns auch, dass wir das ganze für einen sozialen Zweck machen durften und 500 Euro unserem Bürgermeister, der sich auch persönlich beteiligte, auf dem Dorfplatz überreichen durften.

Anschließend durften wir den Kindergärten und den Bewohnern der Seniorenwohnung noch ein paar süße Krapfen kostenlos überbringen.

Wir freuen uns auf das Jahr 2022!

Schliefer Schliefer – Pfeller Pfeifer



Danke sagen wir an unsere Mitglieder für die doch zahlreichen Arbeitsstunden, die sie geleistet haben. Danke an unsere Oberschliefer. Danke an die Polizei Wolfurt für das sichere Begleiten. Danke an die Dorfbewölkerung, die uns mit Abstand zugewinkt hat. Danke an die zahlreich erschienenen Medienvertreter, die unsere Gemeinde ins ganze Land präsentierten. Und Danke an alle, die in irgendeiner Form daran beteiligt waren.



Bildstein



Die Gemeinde Bildstein sucht ab sofort oder nach Vereinbarung für die Volksschule Bildstein eine

Reinigungskraft für 11 Stunden pro Woche

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen Team
- Entlohnung nach dem Gemeindeangestellten-gesetz VlbG. 2005

Interessenten mögen sich bitte im Gemeindeamt Bildstein melden.

Dorf 83
6858 Bildstein
T 05572 / 58384
E-Mail: gemeinde.bildstein@cnv.at

WIR KAUFEN GRUNDSTÜCKE UND GEBÄUDE. Persönlich. Diskret. Mit Mehrwert-Garantie. Ab 300 m².

ATRIUM
RAUM FÜR IDEEN

Ihr Ansprechpartner: Geschäftsführer Jeannot Fink,
T 05574 - 844 44, www.atrium.at

in-natura Bio-Handel – bekannt durch die Marke „OSCHO“ (Suppella / Sossella) – sucht

kleines Grundstück / Anwesen in Ortsrandlage zum Kauf.

T 0680 / 2100525

Schwarz / weiße Katze (ca. 10 Jahre) entlaufen.

Bitte bei der Tierarztpraxis Meusburger abgeben oder telefonisch unter **05572 / 401031** den Abholort bekanntgeben.

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 0664 / 91 55 323

Einlagerung um nur € 40,-

Reifenwechsel
(ohne wuchten)

€ 20,80



Bosch Service KÖB
Tobelstraße 3a
6858 Schwarzach



T: 05572 / 581 38 | Fax DW: 3
E-Mail: dietmar.koeb@koeb-gmbh.at
www.bosch-service.com

Ärzte Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- **Dr. Lukas Hinteregger**,
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1,
T 05572 58300
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**,
6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 69b,
T 05572 58839
- **Dr. Gabriele Gort**, 6922 Wolfurt,
Fattstraße 1, T 05574 72773
- **Dr. Roland Gmeiner**, 6922 Wolfurt,
Achstraße 33a, T 05574 79864
- **Dr. Michael Tonko**, 6922 Wolfurt,
Unterlinden 24b, T 05574 71322
- **Dr. Robert Denz**, 6921 Kennelbach,
Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

Ordinationszeiten Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger**, Gemeindearzt, T 58300
Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Montag und Mittwoch: 17:00 bis 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**, T 58839
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag, Dienstag: 13:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag: 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ärztbereitschaftszeiten

Bereitschafts- und Wochenenddienste dauern jeweils **von 7 bis 19 Uhr**.
Außerhalb der Ordinationszeiten die Gesundheitsnummer 1450 anrufen.

Datum	ÄRZTE Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	APOTHEKEN Bereitschaftsdienste
01.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
02.03.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
03.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
04.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Stadtapotheke, Dornbirn-Marktstr.3
05.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
06.03.	Dr. Thomas Makovec, Bregenz	St.Gebhard-Apotheke, Bregenz-Heldendankstr.
07.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
08.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
09.03.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
10.03.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
11.03.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
12.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
13.03.	Dr. Ursula Doring, Bregenz	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
14.03.	Dr. Matthias König	Bahnhof-Apotheke, Bregenz, Bahnhofstraße 25
15.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
16.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
17.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
18.03.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
19.03.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
20.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
21.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
22.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
23.03.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
24.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Stadtapotheke, Dornbirn-Marktstr.3
25.03.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
26.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
27.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
28.03.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
29.03.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
30.03.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
31.03.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
01.04.		Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
02.04.		Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
03.04.		Stadtapotheke, Dornbirn-Marktstr.3
04.04.		Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
05.04.		St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse

Außerhalb der Bereitschaftszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Service Nummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages.
Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Apotheken

Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53, T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127, T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3, T 05574 72553

Apotheken

Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn, T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn, T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahdstr. 35, 6850 Dornbirn, T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn, T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn, T 208640
- Apotheke im Messepark, Messestr. 2, 6850 Dornbirn, T 558 80

Apothekenbereitschaftsdienste:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

Notrufnummern

- **Feuerwehr 122** • **Rettung 144** • **Polizei 133**

Wichtige Telefon-Nummern

Krankenpflegeverein:

Pflegeleitung T 0664 / 88 31 1049

Polizeiinspektion Wolfurt:

T 059133 8137

Gemeindeamt Schwarzach:

T 05572 / 58115-0

Pfarramt:

Dekan Paul Burtscher: T 05572 / 58278
T 0676 / 83 240 8137

Hebamme Daniela Wachter:

T 0677 / 62323158,
E info@hebamme-daniela.at
H hebamme-daniela.at

Apotheken-Bereitschaft:

T 1455

„Wenn's weh tut! 1450“

Telefonische Gesundheitsberatung. T 1450

Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572 / 20630, T 0664 / 24 06 610
NUCK Bestattungs GmbH: T 05574 / 82080, T 0664 / 84 07 920
Trauerportal: www.trauerhilfe.at

Waldaufseher Thomas Böhler:

T 0664 / 6255617
Termine nach telefonischer Kontaktaufnahme.

Tierarztpraxis Meusburger:

T 05572 / 40 10 31, Hofsteigstraße 52
Mo – Fr: 7:30 – 9:30 Uhr
Mo – Mi: 15 – 18 Uhr
Fr: 14 – 17 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten gerne nach telefonischer Vereinbarung.

Mondstellung

- 6. 3. ☾ Letztes Viertel
- 13. 3. 🌑 Neumond
- 21. 3. ☽ Erstes Viertel
- 28. 3. 🌕 Vollmond

Die April-Ausgabe der Schwarzachpost erscheint am:

1. April 2021

Annahmeschluss:

15. März 2021

Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

Gemeinde Schwarzach
T 05572 5 81 15-620
E schwarzachpost@schwarzach.at

Impressum SchwarzachPost

Erscheinungsort und Verlagspostamt:
6858 Schwarzach
Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Gemeindeamt Schwarzach
Grafik: www.hoferprint.com
Druck: www.jochumdruck.at
Für den Inhalt verantwortlich:
Gemeinde Schwarzach

Kinderbetreuung Schwarzach

Anmeldung für das Kinderbetreuungsjahr 2021 / 2022

Die Anmeldung für die Kinderbetreuung Schwarzach findet am **Dienstag, 16. März 2021** statt. Genaue Informationen über den Ablauf der Einschreibung finden Sie unter **www.schwarzach.at/einschreibung**.

Aufgenommen werden Kinder mit dem Geburtsdatum 31. 8. 2019 und älter, in Ausnahmefällen bis Geburtsdatum 29. 2. 2020 und älter. Um die Betreuungszeiten zu planen, sind folgende Informationen erforderlich bzw. gelten folgende Anmeldekriterien:

- Berufstätigkeit beider Elternteile bzw. Alleinerziehende (mit schriftlicher Bestätigung des Arbeitgebers hinsichtlich der genauen Arbeitszeiten)
- Bei Nicht-Berufstätigkeit beider Elternteile richtet sich die Anzahl der Besuchstage nach dem vorhandenen Platzangebot, damit möglichst viele Kinder einen Betreuungsplatz erhalten.

Bei Rückfragen bzw. Unklarheiten steht Ihnen **Frau Sabine Visintainer, T 05572 / 58115 - 224** gerne zur Verfügung.

Kindergarten

Anmeldung für Kindergartenjahr 2021 / 2022

Die Anmeldung für das Kindergartenjahr 2021/2022 findet am **Donnerstag, 18. März 2021** statt. Genaue Informationen über den Ablauf der Einschreibung finden Sie unter **www.schwarzach.at/einschreibung**.

Voraussetzung für eine Anmeldung Ihres Kindes ist der Hauptwohnsitz in Schwarzach. Für die Zuteilung in den jeweiligen Kindergarten – Dorf oder Minderach – sind verschiedene Faktoren maßgeblich: z.B. Bedarf an Mittagstisch oder verlängerten Öffnungszeiten, Bedarf an sprachlicher Frühförderung, Lage des Wohnsitzes, Kinderzahlen in den jeweiligen Kindergärten.

Mittagstisch und erweiterte Öffnungszeiten werden im Kindergarten „Minderach“ angeboten. Für alle Kinder, die am 1. September vor Beginn des Kindergartenjahrs das 5. Lebensjahr vollendet haben, besteht Besuchspflicht. Für alle 3- und 4-jährigen Kinder, welche derzeit einen der beiden Kindergärten besuchen, kann die Anmeldung direkt im Kindergarten abgegeben werden.

Bei Rückfragen bzw. Unklarheiten steht Ihnen **Frau Sabine Visintainer, T 05572 / 58115 - 224** gerne zur Verfügung.

Die jeweiligen Anmeldeunterlagen erhalten die betroffenen Familien per Post.

Natürlich können die notwendigen Formulare auch von der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden: **www.schwarzach.at/einschreibung**